



CE
0434

A3211300 ~ STERILIZZATRICE AD ARIA CALDA

- Struttura esterna, interna, griglia, bacinella estraibile, porta e controporta realizzati in acciaio Inox 18/10.
- Struttura interna e porta con guarnizione in gomma al silicone atossico, coibentate con fibra di vetro • Resistenza corazzata in acciaio Inox.
- Temporizzatore 0-120 minuti incorporato che disinserisce l'apparecchio alla fine del tempo programmato • Termometro a sonda da 0° a +200°
- Termoregolatore a sonda da +50° a +200° • Termostato di sicurezza • Spia luminosa rossa indicante l'inserimento della linea
- Spia luminosa verde indicante il funzionamento della resistenza elettrica.
- Alimentazione: 220 V - 50/60 Hz.

A3211300 ~ HOT AIR STERILIZER

- Outer case, sterilizing chamber, grid, removable perforated tray and hinged lid constructed from 18/10 stainless steel.
- Sterilizing chamber and hinged lid insulated from outer case by high grade glasswool • Stainless steel heating element.
- Built-in time switch running up to 120 minutes: once the preset time has elapsed, it will automatically cut off the power.
- Thermometer from +50° to +200°
- Thermoregulator from +50° to +200°.
- Safety thermoregulator C 260° with manual recharge for the sterilizer protection • Red lamp indicating the main is connected.
- Green lamp to indicate the resistance is working • 220 V - 50/60 Hz.

A3211300 ~ ESTERILIZADOR DE AIRE CALIENTE

- Caja externa, cámara de esterilización, red, bandeja extraíble y perforada y cubierta con asa construidos de acero inoxidable 18/10.
- Cámara de esterilización y cubierta con asa aislada de la caja externa con lana de vidrio resistente a temperaturas elevadas.
- Resistencias de acero inoxidable • Reloj regulable hasta 120 minutos.
- Cuando el tiempo ha terminado, el reloj apaga automáticamente el aparato.
- Termómetro de 50° hasta 200° C • Termorregulador de +50° hasta +200°
- Termorregulador de seguridad C 260°. se carga a mano para proteger el esterilizador • Pilotos rojo para indicar l' alimentación.
- Pilotos verdes para indicar que las resistencias están funcionando.
- 220 V - 50/60 hz

A3211300 ~ STERILISATEUR

- Etuve à circulation d'air chaud.
- Chambre extérieure, intérieure et tablette en acier inoxydable 18/10, structure très solide, résistant à la chaleur • Couverture à charnières. Equipé de:
- Minuterie 120 minutes
- Thermomètre de +50° à +200° • Thermostat de +50° à +200°.
- Thermostat de sécurité C 260° avec recharge manuelle pour la protection du stérilisateur
- Voyant lumineux rouge indique l'alimentation.
- Voyant lumineux vert indique la résistance en fonction.
- 220 V - 50/60 Hz.

A3211300 ~ HORKOVZDUŠNÝ STERILIZÁTOR

- Vnější povrch, sterilizační komora, vnitřní rošt na nástroje, vyjímatelný děrovaný rošt a odklápací víko jsou vyrobeny z nerezové oceli 18/10.
- Sterilizační komora a odklápací víko teplotně izolovány skelnou vatou.
- Topný článěk z nerezové oceli.
- Vestavěný časový spínač do 120 minut.
- V případě uplynutí nastaveného času časový spínač automaticky odpojí přístroj od sítě.
- Teploměr v rozsahu od +50° do +200°C.
- Teplotní regulátor v rozsahu od +50° do +200°C.
- Bezpečnostní termostat C 260°C.
- Světelné indikátory chodu přístroje • 230 V - 50/60 Hz

MOD.	DIMENSIONI ESTERNE OVERALL DIMENSIONS DIMENSIONS EXTERIEURES MEDIDAS ESTERNAS VNĚJŠÍ ROZMĚRY	DIMENSIONI INTERNE INNER DIMENSIONS DIMENSIONS INTERIEURES MEDIDAS INTERNAS VNITŘNÍ ROZMĚRY	CAPENZA CAPACITY CAPACITÉ CAPACIDAD OBJEM
A3211300	400x295x170	300x125x80	lt. 3
A3212400	500x325x170	400x160x80	lt. 5



STUFA A VENTILAZIONE FORZATA

Struttura portante esterna e parte anteriore costruite interamente in acciaio inox 18/10, compresa la porta tamburata e fortemente isolata con materiale coibente. Camera interna costruita interamente in acciaio inox 18/10, fortemente rinforzata, resistente al calore ed alla corrosione ad alta temperatura. Ripiani interni in acciaio inox 18/10, regolabili in altezza. Chiusura a chiave. Per garantire l'uniformità della temperatura all'interno della camera di riscaldamento e per permettere la circolazione dell'aria, il dispositivo è munito di una ventola cablata internamente ai carter di protezione che risulta sempre in funzione, sia durante il ciclo di riscaldamento sia durante le pause di raffreddamento. L'impianto elettrico è isolato e protetto da guarnizioni al silicone. Temporizzatore 0-120 minuti che disinserisce l'apparecchio alla fine del tempo programmato. Termometro a sonda 0°-200°. Termoregolatore a sonda 50°-200°. Termostato di sicurezza. Ventola per ventilazione forzata. Doppia lampadina di controllo. 220V - 50/60 Hz.

FORCED HOT AIR STERILIZER

Outer case and anterior side entirely constructed in 18/10 stainless steel included the drummed door strongly isolated with non-conductor material. Internal chamber constructed entirely in 18/10 stainless steel, strongly strengthened, resistant to the heat and to the corrosion to hot temperature. Internal 18/10 stainless steel shelves adjustable in height. Door with lock and key. To guarantee the uniformity of the temperature in the heating room and to allow the circulation of the air, the device is provided with a ventilation motor that results always in operation, both during the cycle of heating and during the pauses of cooling. The wiring is isolated and protected from silicon gaskets. Timer 0-120 minutes that switch off the oven at the end of the planned time. Thermometer probe from 0° to 200°. Thermoregulator probe from 50° to 200°. Safety thermostat. Ventilation motor for forced ventilation. Double checkup light bulb. 220V- 50 60 Hz.

ESTUFA DE VENTILACIÓN FORZADA

Caja externa y parte anterior construidas en acero inox. 18/10 incluida la puerta, completamente aislada con material no-conductor. Cámara interna construida en acero 18/10, resistente al calor y a temperaturas elevadas. Bandejas interiores en acero inox., 18/10, regulables en altura. Puerta con cerradura y llave. Para garantizar la uniformidad de la temperatura en la cámara de calentamiento y la libre circulación del aire, el dispositivo está provisto de un ventilador que está siempre en funcionamiento, tanto durante el ciclo de calentamiento como durante las pausas de enfriamiento. Los cables eléctricos están aislados y protegidos por tubos de silicona. Reloj de 0 a 120 minutos que desconecta el aparato al final del tiempo programado. Sensor de temperatura: 50 - 200°. Sonda termostática: 0 - 200°. Termostato de seguridad. Motor de ventilación para ventilación forzada. 220V - 50/60 Hz.

ETUVE A VENTILATION FORCÉE

Structure externe et partie antérieure construites entièrement en acier inoxydable 18/10. Y compris la porte qui est fortement isolée avec du matériel isolant. L'intérieur est fortement renforcé, résistant à la chaleur et à la corrosion provoquée par la haute température. Etages intérieurs en acier inoxydable 18/10 réglables en hauteur. Fermeture à clé. Pour garantir l'uniformité de la température dans la chambre de chauffage et pour faciliter la circulation Fermeture à clef. Pour garantir l'uniformité de la température dans la chambre de chauffage et pour faciliter la circulation de l'air, l'appareil est équipé d'une ventilateur qui est toujours en marche soit pendant le cycle de chauffage soit pendant les pauses de refroidissement. L'installation électrique est isolée et protégée par une gaine en silicone. Thermostat 0-120 min. qui débranche l'appareil à la fin du temps programmé. Thermomètre à sonde 50°-200°. Thermostat à sonde 50°-200°. Double voyant de contrôle (verte-rouge). 220 V - 50/60 Hz.

HORKOVZDUŠNÝ STERILIZÁTOR S NUCENOU CÍRKULACÍ VZDUCHU

Vnější povrch, sterilizační komora a dva stavitelné vnitřní rošty vyrobeny z nerezové oceli 18/10. Stěny a odklápací víko teplotně izolovány skelnou vatou. Dveře uzamykatelné patentním klíčem. Sterilizátor je vybaven výkonným ventilátorem, který zajišťuje dokonalou cirkulaci horkého vzduchu a při vypnutém ohřevu rychlé ochlazení vnitřku komory. Teploměr v rozsahu od +50° do +200°C. Teplotní regulátor v rozsahu od +50° do +200°C. Bezpečnostní termostat 260°C. Vestavěný časový spínač do 120 minut. V případě uplynutí nastaveného času časový spínač automaticky odpojí přístroj od sítě. Osvětlený spínač pro dlouhodobou sterilizaci Světelné indikátory chodu přístroje. Napájení 230 V - 50/60 Hz

MOD.	DIMENSIONI ESTERNE OVERALL DIMENSIONS DIMENSIONS EXTÉRIEURES MEDIDAS ESTERNAS VNĚJŠÍ ROZMĚRY	DIMENSIONI INTERNE INNER DIMENSIONS DIMENSIONS INTÉRIEURES MEDIDAS INTERNAS VNITŘNÍ ROZMĚRY	CAPENZA CAPACITY CAPACITÉ CAPACIDAD OBJEM
A3213400V	565x350x345 h mm	400x220x220 h mm	lt. 20
A3214535V	695x475x430 h mm	535x365x325 h mm	lt. 60
A3215670V	855x560x585 h mm	670x430x420 h mm	lt. 120



STERILIZZATRICE ELETTRONICA AD ARIA CALDA

- Struttura portante esterna e parte anteriore costruite interamente in acciaio Inox 18/10 compresa la porta tamburata e fortemente isolata con materiale coibente.
- Camera interna in acciaio Inox 18/10 fortemente rinforzata resistente al calore e alla corrosione ad alta temperatura • Ripiani interni in acciaio Inox 18/10 regolabili in altezza
- Sportello con chiusura a chiave • Tunnel di areazione regolabili posti in basso a destra e in alto a sinistra, per la regolazione, circolazione dell'aria calda e utili per un rapido raffreddamento della camera • Distribuzione del calore ottimale • Funzionamento elettronico C.P.S. • Modalità d'uso: continuo (stand by) o temporizzato
- Temporizzatore da 0 a 250 minuti • Indicazione automatica di eventuali problemi d'alimentazione (in caso di mancanza di tensione di rete il programma riprende automaticamente dall'inizio) • Alimentazione 220 V - 50/60 Hz.

ELECTRONIC HOT AIR STERILIZER

- Outer case and internal chamber constructed from stainless steel 18/10, two adjustable mesh shelves constructed from aluminium alloy • Wall and hinged door insulated with high grade glass wool • Door with lock and flat key.
- Adjustable aeration tunnels placed at the bottom of the right side and on the top of the left side, for the regulation and circulation of the hot air and for a fast cooling of the internal chamber • Temperature adjustable from +50° to +200° • Electronic Control Sterilizing Process, which allows functioning to be continuous or time related • Timer range: 0-250 minutes • Accurate heating distribution • In case of power cut off the program will restart automatically from the beginning
- 220 V - 50/60 Hz.

ESTERILIZADOR DE AIRE CALIENTE ELECTRONICO

- Caja externa, cámara interior y dos estantes regulables contruidos de acero inoxidable 18/10. Paredes y puerta con asa aisladas con lana de vidrio resistente a temperaturas elevadas. Puerta con cerradura y llave. Túneles para ventilación regulables en la parte inferior derecha y en la parte superior izquierda, para la regulación y la circulación del aire caliente para una refrigeración rápida de la cámara interior • Procedimiento de esterilización electrónico, que permite la función continua o programada • Timer 0 -250 min • Distribución precisa del calor • Si se corta la corriente el programa de esterilización comienza de nuevo
- 220 V - 50-60 hz

STERILISATEUR ELECTRONIQUE

- Structure externe et partie anterieure construites entièrement en acier inoxydable 18/10. Y compris la porte qui est fortement isolée avec du material isolant. L'interieur est fortement renforcé, résistant à la chaleur et à la corrosion provoquée par la haute température • Etages intérieurs en acier inoxydable 18/10 réglables en hauteur; Fermeture à clef • Tunnel d'aération réglable. Coté droit d'aération en bas, coté gauche en haut pour la régulation et la circulation d'air utiles pour le refroidissement rapide de l'ap-pareil • Fonctionnement électronique C.P.S. Modalité d'utilisation continue ou temporisée • Timer 0-250 min • Distribution optimal de la chaleur • Indication automatique des problemes avec la tension électrique • 220 V - 50/60 Hz.

ELEKTRONICKÝ HORKOVZDUŠNÝ STERILIZÁTOR

- Vnější povrch, sterilizační komora vyrobeny z nerezové oceli 18/10, dvě stavitelná vnitřní síta ze slitin hliníku • Stěny a odklápací víko teplotně izolovány skelnou vatou • Dveře uzamykatelné patentním klíčem • Nastavitelné provzdušňovací kanály, umístěné u dna na pravé straně komory a v levé horní části, regulující cirkulaci horkého vzduchu a zrychlující ochlazování vnitřku komory • Nastavení teploty v rozsahu od +50° do +200°C • Elektronicky řízený sterilizační proces, který umožňuje nepřetržitou nebo časově nastavitelný režim. Časový rozsah: 0 - 250 minut • Přesné rozložení teploty v komoře • V případě přerušení dodávky proudu sterilizační program bude po obnovení opětovně automaticky spuštěn • Napájení 230 V - 50/60 Hz

MOD.	DIMENSIONI ESTERNE OVERALL DIMENSIONS DIMENSIONS EXTERIEURES MEDIDAS ESTERNAS VNĚJŠÍ ROZMĚRY	DIMENSIONI INTERNE INNER DIMENSIONS DIMENSIONS INTERIEURES MEDIDAS INTERNAS VNITŘNÍ ROZMĚRY	CAPACITA CAPACITY CAPACITÉ CAPACIDAD OBJEM
A3216400	565x350x345	400x220x220	lt. 20
A3217535	695x475x430	535x365x325	lt. 60
A3218670	855x560x585	670x430x420	lt. 120